



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN ANH TUAN
Last Middle First

Current Address: 59/9 Ng Binh Khiem Saigon 1. VN.

Date of Birth: 05/11/37 Place of Birth: Hanoi

Previous Occupation (before 1975) 2nd Lt.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06/29/75 To 01/10/82
Years: 7 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Ng Trọng Kha
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

4-12-84.

Kính gửi Bà Khúc Minh Thơ
Xin chuyển đạt đến quý Hội!

Đơn và Lý lịch của chiến hữu

NGUYỄN ANH TUẤN, xin nhập
cử tại Mỹ.

photo hồ sơ của vợ chồng tôi;

gửi ra trại của anh Tuấn.

Thưa Bà chủ Hội tin cậy quý Hội
như dân chúng anh quốc tín nhiệm
Bà Thatcher. Xin Bà nhận mui đây
mà biết ơn của tôi.

Xin hỏi đáp
đã tạ

Thân kính



Cựu chiến hữu VNCH.

Nguyễn Văn Khoa

Nguyễn Trọng Kha



INTAKE FORM
(mẫu đơn về lý lịch)

Mẫu D
card
ODP

Prisoner's name :

NGUYỄN
Last

ANH

TUẤN
first

Date, place of birth : May 18, 1941, Hanoi

Sex :

male

Female

Marital status :

Single

Married

Address in V.N.

59/9 Nguyễn Bình Khiêm

Saigon 4. Viet Nam

Political prisoner : yes. from 29-6-1975 to 18-1-1982

Place of Re-education : Trại Xuân Phước.

Profession :

Education in U.S.:

VN. army : rank

Thiếu úy Đại đội Phó

VN. government : position

date :

Application for O.D.P.: yes

IV.number

No:

Mailing address in V.N. 59/9 Nguyễn Bình Khiêm, Saigon 4

Name of dependents accompanying :

Name

Date of birth

relationship

NGUYỄN-THỊ-TÂN-MỸ

2-1-1948

Wife

NGUYỄN-MỸ-LINH

24-3-1974

son

Name address of sponsor/relative

U.S. citizen : yes

no

Relationship with prisoner : cousin

Name and signature : NGUYEN TRONG KHA,

Address of informant :

Date : November 30, 1984



BỘ NỘI VỤ
TRẠI XUÂN PHƯỚC
Số 20 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số CC-QLTC ban hành theo công văn số 2725 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0033.78.4019.2

GIẤY RA TRẠI

Đã làm xong

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành ~~quyết định~~ quyết định của Bộ ngày 5 tháng 1 năm 1982

của

Nay cấp giấy thả cho anh, cô có tên sau:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Anh Tuấn

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 11 tháng 5 năm 1937

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt Quận 03 TP. Hồ Chí Minh

Can tội Chiếm giữ công sản

Bị bắt ngày

Án phạt

Theo quyết định, ~~quyết định~~ số 200 ngày 8 tháng 11 năm 1982 của

Đã tăng án lần, công thành năm

Đã được giảm án lần, công thành tháng

Nay về cư trú tại Quận 03 TP. Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Có hướng cải tạo, chấp hành tốt, đã chấp hành các quy định của pháp luật, có trách nhiệm lao động, chấp hành các quy định của pháp luật, chấp hành các quy định của pháp luật.

Đã chấp hành tốt, chấp hành các quy định của pháp luật, chấp hành các quy định của pháp luật, chấp hành các quy định của pháp luật.

1. Họ tên người trả phải

Của Nguyễn Anh Tuấn
Danh sách số 005202

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Tuan
Nguyễn Anh Tuấn

Ngày 10 tháng 1 năm 1982

Giám thị

Đã làm xong

Mẫu số CC-QLTC ban hành theo công văn số 2725 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0033.78.4919.2

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 96C-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành quyết định tha nã 02/0 ngày 5 tháng 1 năm 1932

ငါ့

Nay cấp giấy thả chu anh, và có tên như

Họ, tên khai sinh

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bị danh

Sinh ngày 13 tháng 5 năm

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt: 59/2 Nguyễn Đình Chiểu

~~SECRET~~

Can tòi Chinh lý C-1. G. A. Ph.

Bị bắt ngày

An phot

Theo quyết định, ~~200~~ số 205 ngày 0 tháng 12 năm 2011 của

Đã tăng lần, công thành năm

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ tháng

Nay về cư trú tại: Đoàn 10, Tiểu khu 10, Chi khu 10, Tỉnh 10, Việt Nam

Nhận xét quá trình cải tạo

Chữ tướng : Là chỉ danh của các tướng 181 chữ của các tướng

7-000 4683 & C. [illegible] [illegible]

100-443887-100

100-443887-100

~~The right hand side of the page is the right hand side of the page.~~

~~CIA phuong-tanh chet~~

En det dän. hos. ut. fr. (1857-1860) 1857-1860

... through the ...

1. Kə təy ngón tɔ̀ phài

Chia ~~Nguyen Anh Hung~~

Danh bạ 13 - ~~Cố vấn~~

1920

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Tuan
Nguyễn Anh Sơn

Ngày 12 tháng 1 năm 1952

Główny

9/11/2001

71 521 60

R. 27.1.84

Ngày 24-12-1983

Hình thăm anh chị,

Trước hết em xin từ giả thiên, em là em dâu của anh chị Chiến, em là vợ của anh Chiến. Luôn luôn anh em biên thư cho anh chị, em cũng biên thêm một thư, trước hết là hình thăm sức khỏe của anh chị. Sau là em cũng gửi ít xây tổ căn thiết của vợ chồng em và chú em để anh tuy, nghỉ ngơi, em mừng anh chị cố gắng giúp đỡ em, như trong thư anh chị em gửi đến anh chị đã trình bày rồi.

Em tên là Nguyễn Thị Côn Hy sinh ngày 2-1-1948 tại Phước Yên (B.V)

Con trai em là chú Nguyễn Hy sinh ngày 24-3-1974 tại Saigon

Còn của chú em là Nguyễn Huy Hoàng, em sẽ gửi đến anh thư sau tên ngày sinh của vợ anh chú.

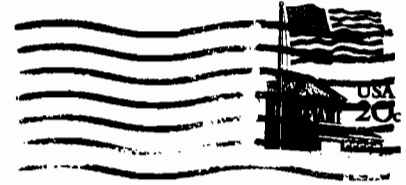
Anh chị xem chừng em như em muốn, nhớ cố gắng giúp đỡ em anh chị nhé. Khi nhận được thư và giấy tờ này em anh chị cho chừng em biết ngay.

Trong tâm chưa giống như, em hình chú anh chị và toàn gia đình một lần Noel vui vẻ, trên đây em sống của Chú Hai Long.

Em của anh chị,

Uanhue

NGUYEN KHA



MRS. KHU'U MINH THO

P.O. Box. 5435

Arlington VA. 22205